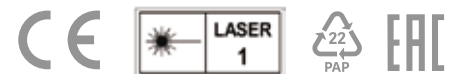


The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



For more support, contact us via <https://global.dreame.tech.com>

Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

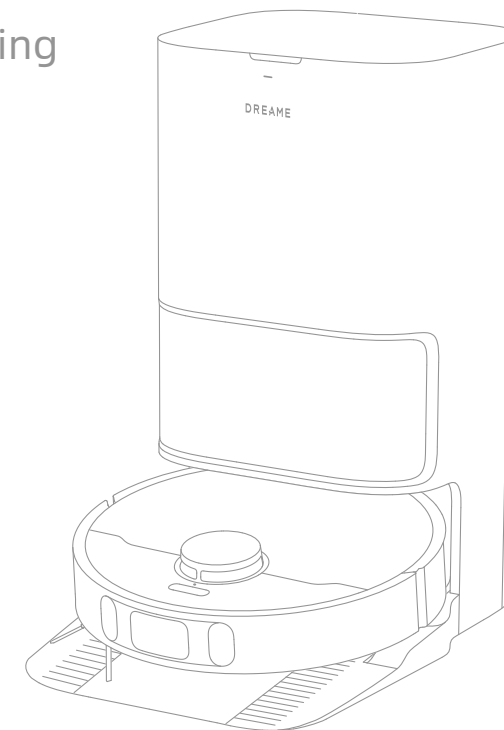
Made in China



RLL82CE-EU-A01

DreameBot L10s Pro Ultra **Heat**

Robot Vacuum and Mop
with Auto-Empty and Mop Self-Cleaning
User Manual



DREAME

The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

Contents

EN	User Manual	001
DE	Benutzerhandbuch	028
FR	Manuel d'utilisation	056
IT	Manuale utente	083
ES	Manual de usuario	110
RU	Руководство пользователя	137
PL	Instrukcja obsługi	165
NL	Gebruikershandleiding	193
NO	Brukerhåndbok	220
SV	Användarmanual	247

Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Clear the area to be cleaned. Children shall not play with the appliance. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- Do not install, charge or use the appliance in the bathrooms or around the pools.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- Ensure that the appliance operates correctly in a proper environment. Otherwise, do not use the appliance.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.

Retrait et élimination de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant de mettre la batterie au rebut, veillez à ce qu'elle soit enlevée par un technicien qualifié et déposée dans un centre de collecte approprié.

- la batterie doit être retirée de l'appareil avant qu'il ne soit mis au rebut ;
- l'appareil doit être débranché de la prise secteur pour le retrait de la batterie ;
- la batterie doit être éliminée de manière sûre.

PRUDENCE :

Avant d'enlever la batterie, débranchez l'alimentation et déchargez au maximum la batterie.

Les batteries usagées doivent être déposées dans un centre de collecte approprié.

N'exposez pas la batterie dans un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.

En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

Guide pour le retrait :

1. Retournez le robot, utilisez l'outil adapté pour retirer les vis à l'arrière du robot, puis enlevez le couvercle.
2. Débranchez les bornes entre la batterie et la carte de circuit imprimé pour retirer la batterie.



Informations concernant les DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE d'après la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères non triées. Vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en déposant votre équipement usagé dans un point de collecte prévu à cet effet pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement et les autorités locales. Des procédures d'élimination et de recyclage adéquates permettent d'éviter les effets nocifs sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur le site, ainsi que les modalités et conditions des points de collecte de ce type.

Informazioni sulla sicurezza

Per evitare scosse elettriche, incendi o lesioni causate da un uso improprio dell'apparecchio, leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

Restrizioni d'uso

- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni o da persone con deficit fisici, sensoriali, intellettuali o con esperienza o conoscenze limitate senza la supervisione di un genitore o di un tutore per garantire un funzionamento sicuro ed evitare qualsiasi rischio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.
- Questo apparecchio contiene batterie che possono essere sostituite solo da personale specializzato.
- Liberare l'area da pulire. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Assicurarsi che bambini e animali domestici siano tenuti a distanza di sicurezza dal robot durante il suo funzionamento.
- Non installare, caricare o utilizzare l'apparecchio nei bagni o intorno alle piscine.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente alla pulizia dei pavimenti in ambiente domestico. Non utilizzare all'aperto, su superfici non pavimentate o in ambienti commerciali o industriali.
- Assicurarsi che l'apparecchio funzioni correttamente in un ambiente adeguato. In caso contrario, non utilizzare l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un gruppo speciale disponibile presso il produttore o il suo agente di assistenza.
- Non utilizzare il robot in un'area sospesa sopra il livello del suolo senza una barriera protettiva.

Informazioni sulla sicurezza

Restrizioni d'uso

- Non posizionare il robot a testa in giù. Non utilizzare il coperchio dell'LDS, il coperchio del robot o il paraurti come impugnatura del robot.
- Non utilizzare il robot a una temperatura ambiente superiore a 40 °C o inferiore a 0 °C o su un pavimento con liquidi o sostanze appiccicose.
- Per evitare danni o danni da trascinamento, prima di mettere in funzione l'apparecchio, rimuovere tutti gli oggetti lasciati sul pavimento e i cavi o i fili di alimentazione che si trovano sul percorso di pulizia.
- Rimuovere gli oggetti fragili o piccoli dal pavimento per evitare che il robot li urti e li danneggi.
- Tenere capelli, dita e altre parti del corpo lontano dall'apertura di aspirazione del robot.
- Tenere lo strumento di pulizia fuori dalla portata dei bambini.
- Non mettere in funzione l'apparecchio in una stanza in cui dorme un neonato o un bambino.
- Non collocare bambini, animali domestici o altri oggetti sopra il robot, indipendentemente dal fatto che sia fermo o in movimento.
- Tenere la soluzione detergente fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare solo il detersivo ufficialmente approvato. Non aggiungere liquidi come alcol o disinfettanti.
- Non utilizzare il robot per pulire oggetti molto caldi. Non utilizzare il robot per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, gas corrosivi, acidi o solventi non diluiti.

Informazioni sulla sicurezza

Restrizioni d'uso

- Non aspirare oggetti duri o taglienti. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere oggetti come sassi, grandi pezzi di carta o qualsiasi altro oggetto che possa intasare l'apparecchio.
- La spina deve essere rimossa dalla presa di corrente prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione dell'apparecchio.
- Non pulire il robot o la stazione base con un panno bagnato e non sciacquarli con alcun liquido. Dopo aver pulito le parti lavabili, asciugarle completamente prima di reinstallarle e utilizzarle.
- Utilizzare questo prodotto in conformità alle istruzioni contenute nel manuale d'uso. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio di questo prodotto.

Batterie e Caricamento

- Non utilizzare batterie o stazioni base di parte terza. Il robot può essere utilizzato solo con la stazione base modello RCLE0301.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare da soli la batteria o la stazione base.
- Non collocare la stazione base vicino a una fonte di calore.
- Non utilizzare un panno o le mani bagnate per pulire i contatti di ricarica della stazione base.
- Non smaltire impropriamente le vecchie batterie. Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un impianto di riciclo appropriato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o rotto, interrompere immediatamente l'uso e contattare il servizio di assistenza.

Informazioni sulla sicurezza

Batterie e Caricamento

- Assicurarsi che il robot sia spento durante il trasporto e, se possibile, conservato nell'imballaggio originale.
- Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, caricarlo completamente, quindi spegnerlo e conservarlo in un luogo fresco e asciutto. Ricaricare il robot almeno una volta ogni 3 mesi per evitare di scaricare eccessivamente la batteria.

Informazioni sulla sicurezza del laser

- Il sensore laser di questo prodotto è conforme alla norma IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 per i prodotti laser di Classe 1. Evitare il contatto diretto con gli occhi durante l'uso.

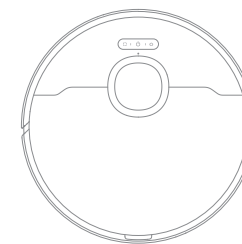
PRODOTTO LASER DI CLASSE 1
PRODOTTO LASER DI CONSUMO
EN 50689:2021

Con la presente, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo RLL82CE è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://global.dreametech.com>

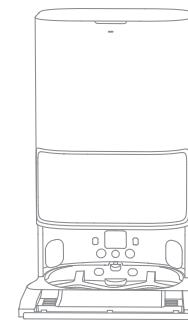
Per un manuale elettronico dettagliato, visitare il sito <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Panoramica del prodotto

Contenuto della confezione



Robot



Stazione base

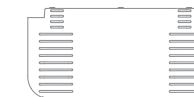
Altri accessori



Spazzola laterale



Cavo di alimentazione



Rampa della stazione base
Piastra di estensione



Manuale d'uso



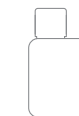
Tampone del mocio
(preinstallato)



Supporto per il tampone
del mocio



Sacchetto per la polvere
(1 preinstallato)



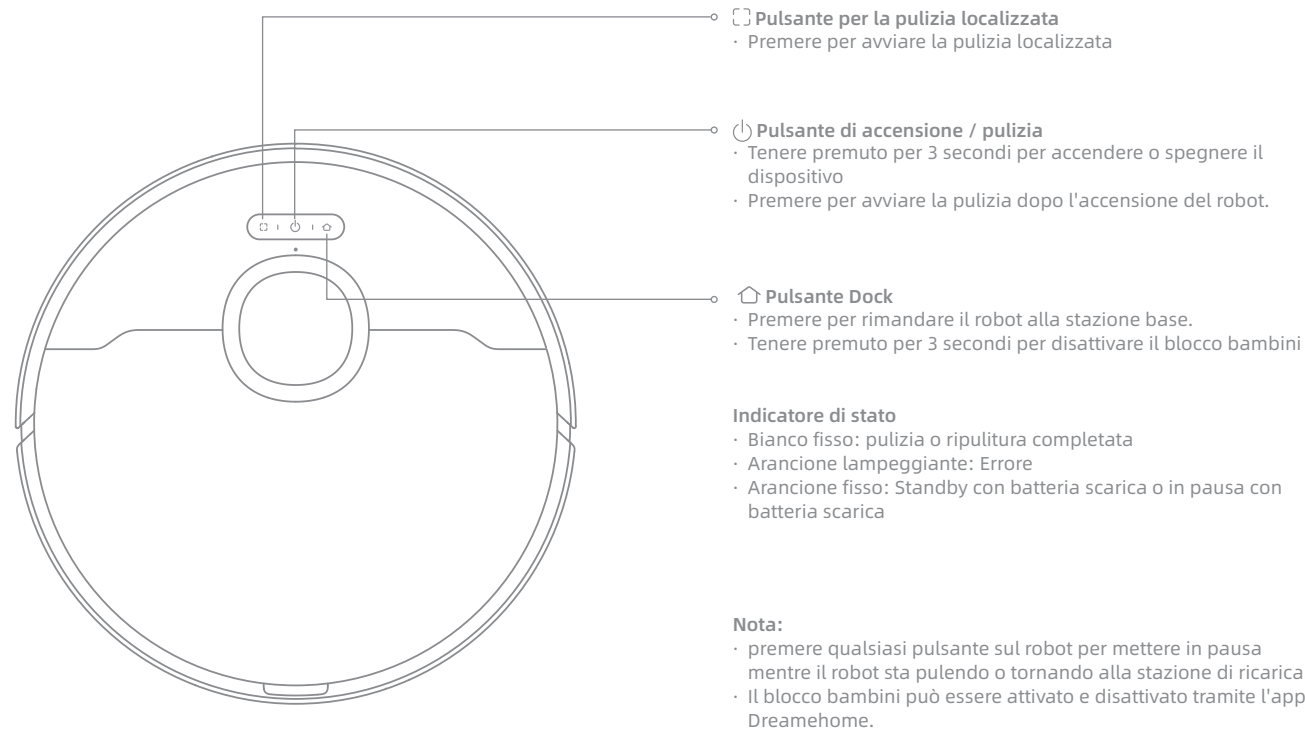
Pulizia
Soluzione



Strumento di pulizia

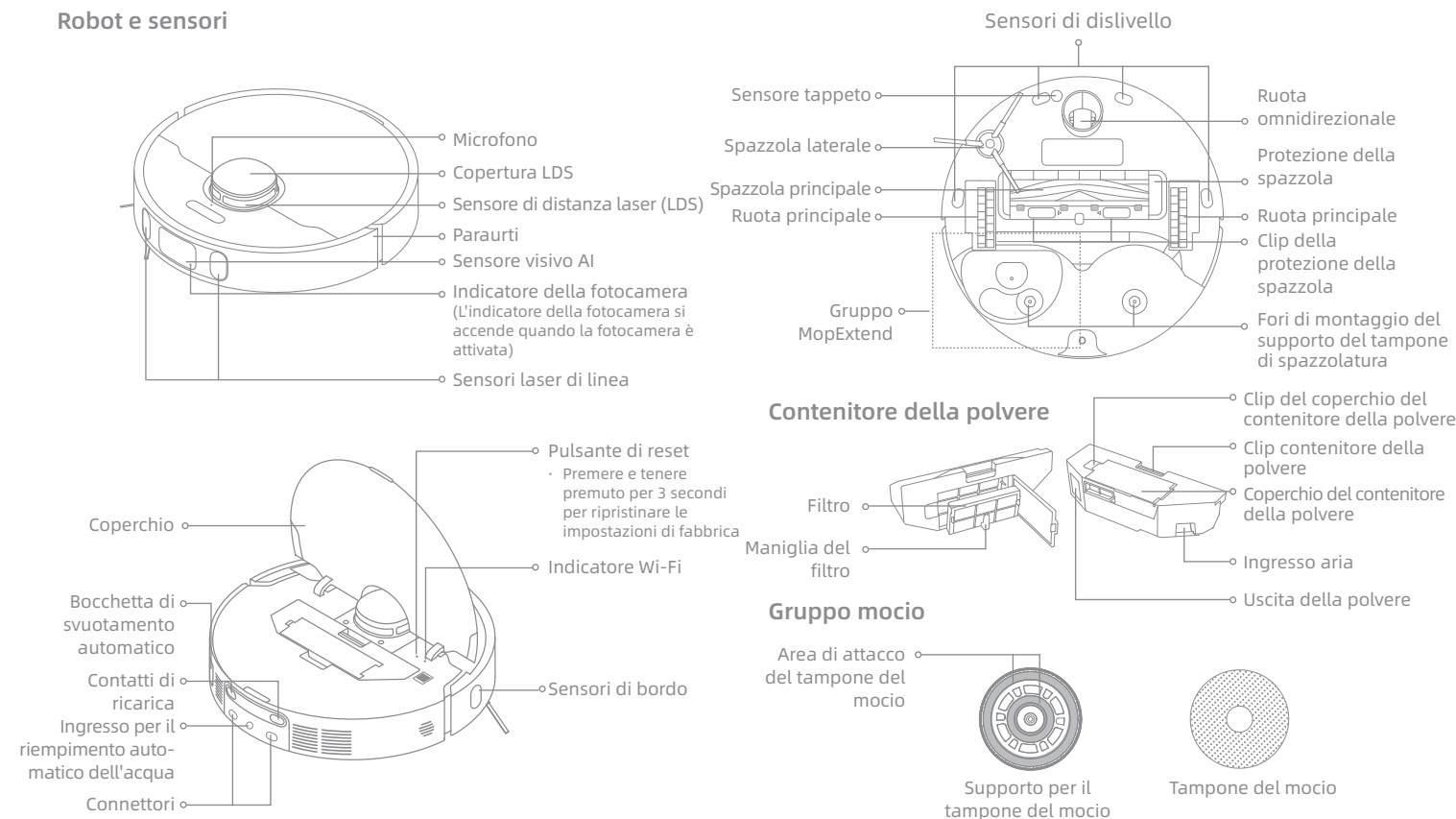
Panoramica del prodotto

Robot



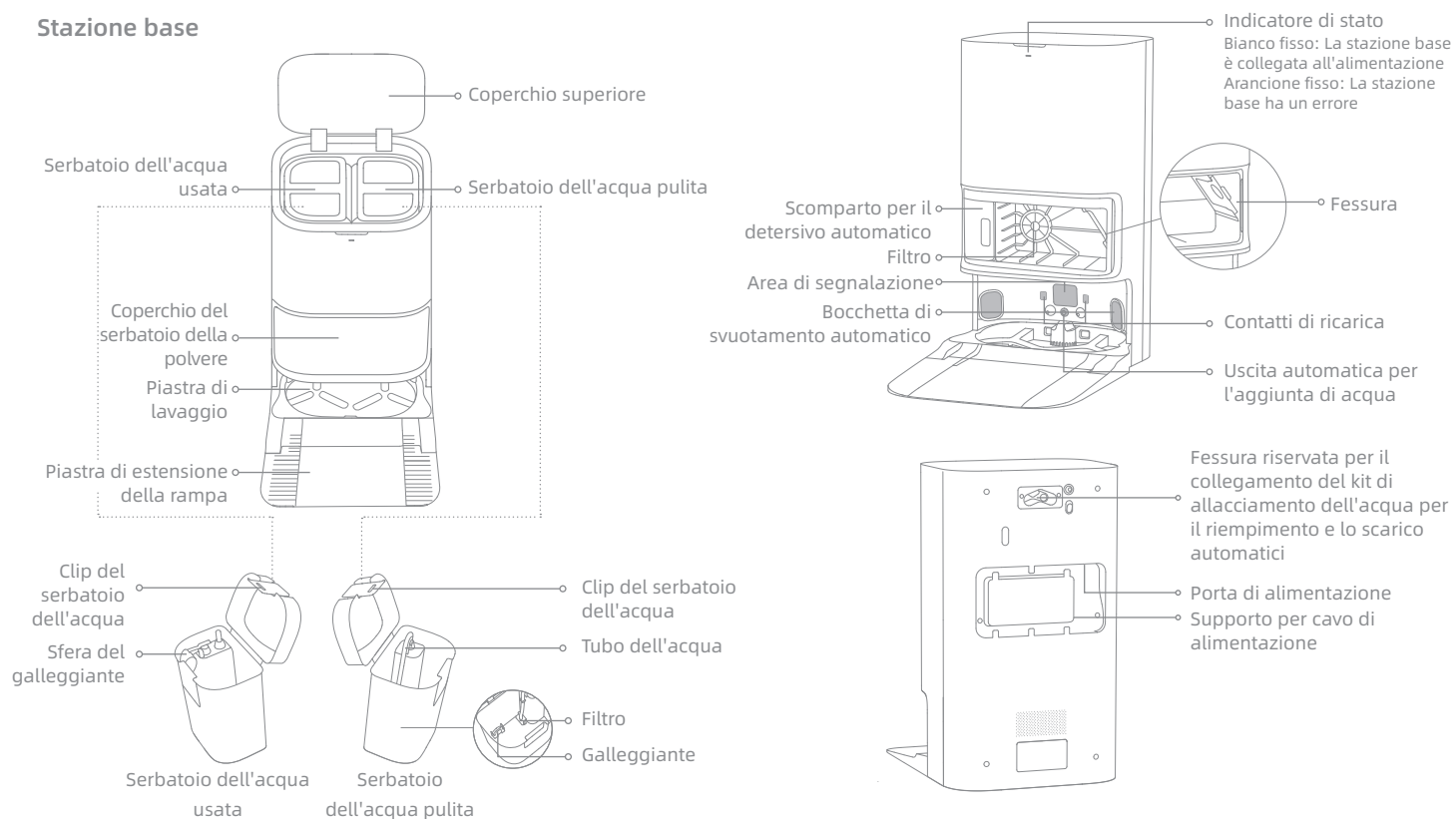
Panoramica del prodotto

Robot e sensori



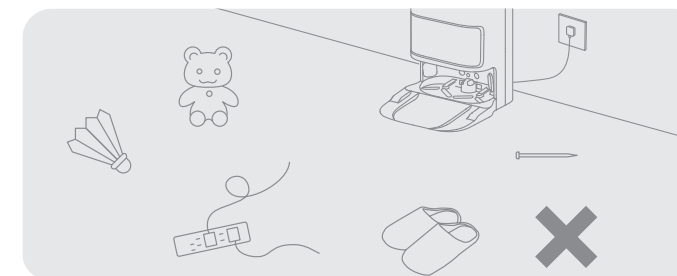
Panoramica del prodotto

Stazione base

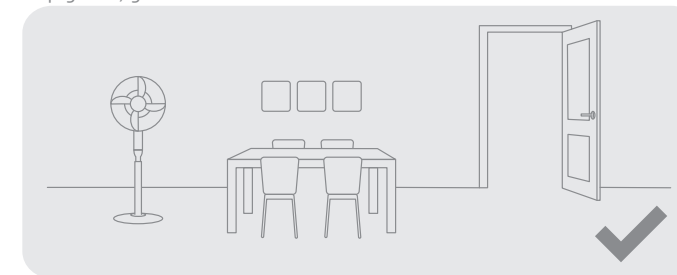


Nota: Il kit di collegamento all'acqua per il riempimento e lo scarico automatico deve essere acquistato separatamente (disponibile solo in alcune regioni).

Preparare la casa



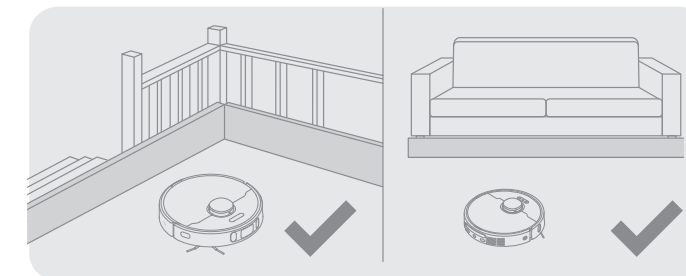
Prima di procedere alla pulizia, allontanare gli oggetti instabili, fragili, di valore o pericolosi e togliere i cavi, i panni, i giocattoli, gli oggetti duri e gli oggetti appuntiti che si trovano a terra, per evitare che il robot possa impigliarsi, graffiarsi o rovesciarsi e causare danni.



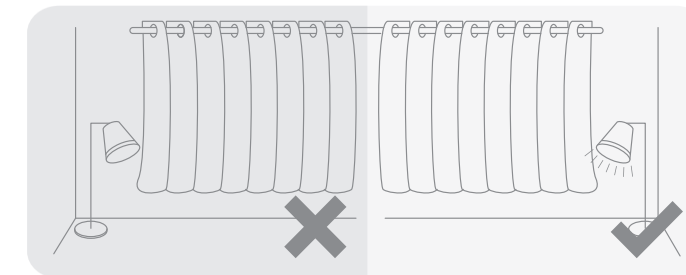
Aprire la porta della stanza da pulire e sistemare i mobili al loro posto per lasciare più spazio.

Nota:

- Quando si utilizza il robot per la prima volta, seguirlo durante la pulizia per eliminare in tempo eventuali ostacoli.
- Per evitare che il robot non riconosca le aree da pulire, non sostare davanti al robot, alle soglie, ai corridoi o ai luoghi angusti.
- Non aspirare oggetti duri come pietre, sfere d'acciaio e parti di giocattoli, né oggetti appuntiti come rifiuti edili, vetri rotti e chiodi, per evitare di graffiare il pavimento.



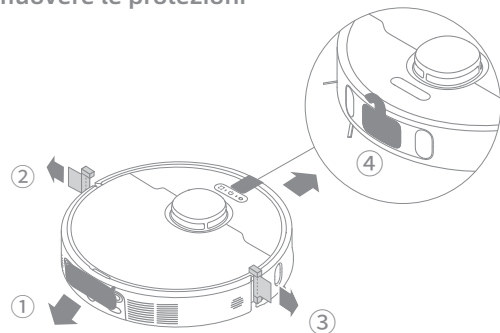
Prima della pulizia, posizionare una barriera fisica sul bordo delle scale e del divano per garantire il funzionamento sicuro e senza intoppi del robot.



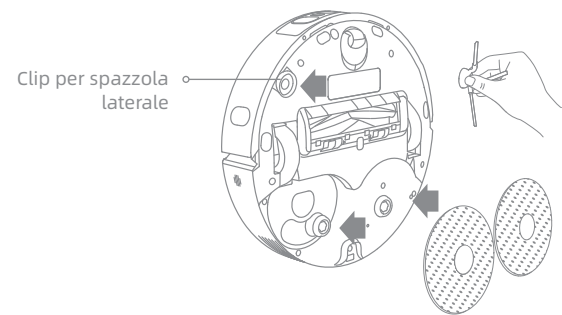
Con il sensore visivo AI, il robot è in grado di riconoscere ed evitare meglio ostacoli come cavi di alimentazione, scarpe e calzini. Per sfruttare al meglio il sensore visivo AI, assicurarsi che tutte le aree da pulire siano ben illuminate.

Prima dell'uso

1. Rimuovere le protezioni



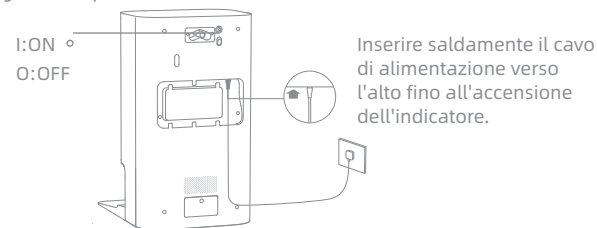
2. Installare la spazzola laterale e il gruppo del mocio



Nota: Installare la spazzola laterale finché non scatta in posizione.

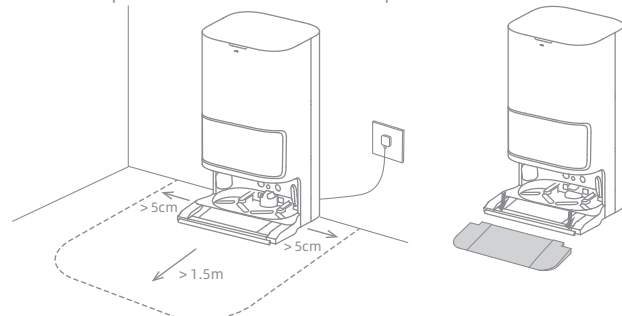
3. Collegare a una presa elettrica

Collocare la stazione base in una posizione il più possibile aperta e con un buon segnale Wi-Fi. Inserire quindi il cavo di alimentazione nella stazione base e collegarlo alla presa.



4. Posizionare la stazione base e installare la piastra di estensione della rampa della stazione base

Posizionare la stazione base e rimuovere tutti gli oggetti più vicini di 1,5 m dalla parte anteriore e di 5 cm da entrambi i lati della stazione base. Quindi installare la piastra di estensione della rampa fino alla stazione base.

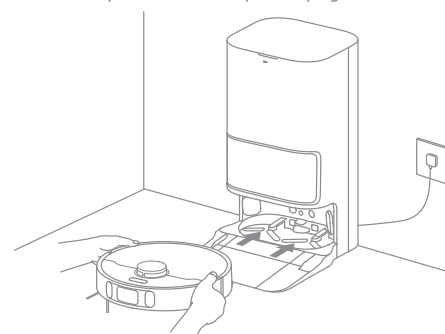


Nota: Per evitare che le macchie d'acqua bagnino i pavimenti in legno o i tappeti, si consiglia di posizionare la stazione base su pavimenti in piastrelle o in marmo.

Prima dell'uso

5. Posizionare il robot

Premere e tenere premuto il pulsante  sul robot per 3 secondi per accenderlo. Posizionare il robot sulla stazione base con il gruppo del mocio rivolto verso la piastra di lavaggio. Quando il robot si connette con successo alla stazione base, viene emessa una notifica vocale. Dopo che il robot è stato completamente caricato, gli indicatori di stato sul robot e sulla stazione base rimarranno accesi per 10 minuti e poi si spegneranno.



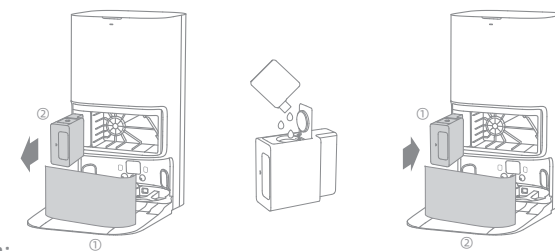
Nota: Si raccomanda di caricare completamente il robot prima del suo primo utilizzo. Se non è possibile accendere il robot dopo l'esaurimento della batteria, collegare manualmente il robot alla stazione per caricarlo.

6. Aggiungere la soluzione detergente

(1) Rimuovere il coperchio del serbatoio della polvere ed estrarre lo scomparto del detergente automatico.

(2) Aprire il coperchio superiore dello scomparto e aggiungere la soluzione detergente.

(3) Chiudere il coperchio dello scomparto, reinserirlo nella stazione base e reinstallare il coperchio del serbatoio della polvere. La soluzione detergente viene aggiunta automaticamente al serbatoio dell'acqua pulita durante il lavoro.

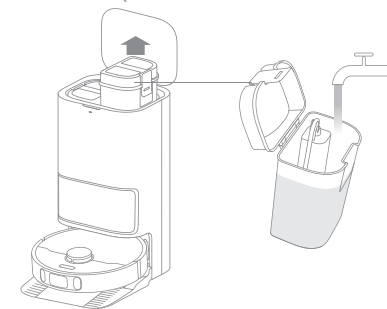


Nota:

- Non aggiungere altri liquidi oltre alla soluzione detergente ufficialmente approvata per evitare malfunzionamenti.
- Installare lo scomparto del detersivo automatico finché non scatta in posizione.

7. Aggiungere acqua al serbatoio dell'acqua pulita

Estrarre il serbatoio dell'acqua pulita dalla stazione base e aggiungere acqua pulita nel serbatoio. Quindi reinserirlo nella stazione base.

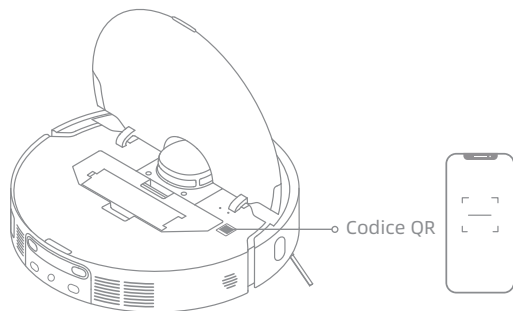


Nota: Non aggiungere acqua calda nel serbatoio dell'acqua per evitare che il serbatoio si deformi.

Collegamento con l'App Dreamehome

1. Scaricare l'app Dreamehome

Effettuare la scansione del codice QR sul robot, oppure cercare "Dreamehome" nell'App Store per scaricare e installare l'applicazione.

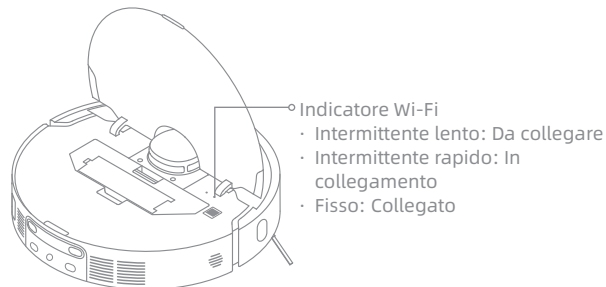


Nota:

- È supportato solo il Wi-Fi a 2,4 GHz.
- A causa degli aggiornamenti del software dell'applicazione, le operazioni effettive potrebbero differire dalle indicazioni contenute in questo manuale. Seguire le istruzioni in base alla versione attuale dell'app.

2. Aggiungere un dispositivo

Aprire l'app Dreamehome, toccare "⊕" nell'angolo in alto a destra ed effettuare nuovamente la scansione del codice QR sul robot per aggiungere il dispositivo. Seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.



Nota: se si desidera ripristinare il Wi-Fi, ripetere il passo 2 e poi seguire le istruzioni per terminare la connessione Wi-Fi.

Come si usa

Mappatura veloce

Dopo aver configurato la rete per la prima volta, seguire le istruzioni dell'app per creare rapidamente una mappa e il robot inizierà a mappare senza pulire. Il processo di mappatura sarà completato quando il robot tornerà alla stazione e la mappa sarà salvata automaticamente.

Accensione/spengimento

Premere e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere il robot. L'indicatore di alimentazione dovrebbe essere acceso. Posizionare il robot sulla base, il robot dovrebbe accendersi automaticamente e iniziare a caricarsi. Per spegnere il robot allontanarlo dalla base, premere e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi.

Pausa

Quando il robot è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa.

Se il robot rimane in pausa per più di 10 minuti, entra automaticamente in modalità di riposo. L'indicatore di alimentazione e l'indicatore di carica si spengono. Premere un pulsante qualsiasi del robot o utilizzare l'app per attivarlo.

Nota:

- Il robot si spegne automaticamente se viene lasciato in modalità di riposo per più di 12 ore.
- Se il robot viene messo in pausa e posizionato sulla stazione base, il processo di pulizia in corso viene interrotto.

Ripresa automatica della pulizia

Se la batteria è troppo scarica, il robot tornerà automaticamente alla stazione base per ricaricarsi. Dopo la ricarica al livello di batteria appropriato, riprenderà le attività di pulizia non completate.

Nota: Per utilizzare questa funzione, aprirla nell'app.

Modalità Non disturbare (DND)

Quando il robot è impostato sulla modalità Non disturbare (DND), il robot non può riprendere la pulizia e l'indicatore di alimentazione si spegne. La modalità DND è disattivata per impostazione predefinita in fabbrica. Con l'app è possibile attivare la modalità DND o modificare il periodo di DND. Per impostazione predefinita, il periodo di DND va dalle 22:00 alle 8:00.

Nota:

- Le attività di pulizia programmate saranno eseguite puntualmente durante il periodo di DND.
- Il robot riprenderà la pulizia dal punto in cui l'aveva lasciata allo scadere del periodo di DND.

Pulizia localizzata

Quando il robot è in standby, premere brevemente il pulsante  per attivare la modalità di pulizia localizzata. In questa modalità, il robot pulisce un'area quadrata di 1,5 × 1,5 metri intorno a sé e torna al punto di partenza una volta completata la pulizia localizzata.

Riavvio del robot

Se il robot smette di rispondere o non può essere spento, premere e tenere premuto il pulsante  per 10 secondi per spegnerlo forzatamente. Quindi, premere e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere il robot.

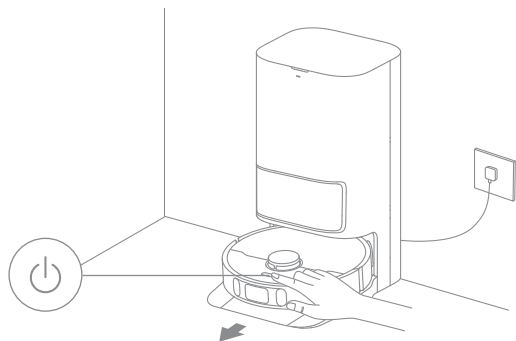
Come si usa

Aspirazione e mocio

Nota: Nota: quando si utilizza il gruppo mocio per la prima volta, il robot esegue il compito "Aspirazione e mocio" per impostazione predefinita.

1. Avvio della pulizia

Premere il pulsante  sul robot, oppure utilizzare l'app per far partire il robot dalla stazione base. Quindi il robot pianifica il percorso di pulizia ottimale ed esegue l'operazione di pulizia in base alla mappa creata.

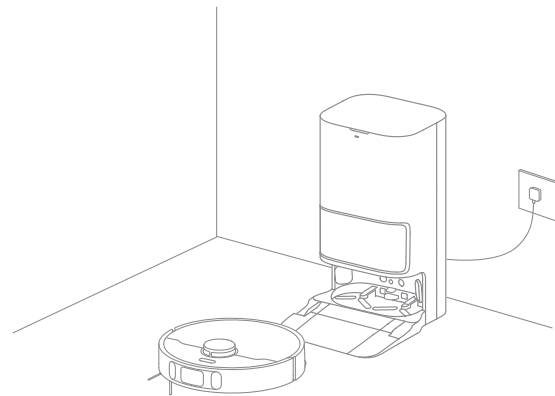


Nota:

- I tamponi del mocio verranno puliti prima che il robot inizi a pulire, attendere pazientemente.
- Non spostare la stazione base, il serbatoio dell'acqua pulita, il serbatoio dell'acqua usata o la piastra di lavaggio durante il funzionamento.
- La pulizia con acqua calda può essere attivata nell'app per le attività di pulizia del mocio e della stazione base, e si applica a tutte le modalità. Per evitare scottature, non toccare l'uscita dell'acqua della piastra di lavaggio quando la funzione è attiva.

2. Lavaggio automatico del mocio

Durante la pulizia, il robot tornerà automaticamente alla stazione base per lavare i moci in base alla frequenza di pulizia specificata nell'app. La stazione base riempirà automaticamente il serbatoio dell'acqua del robot e il robot riprenderà la pulizia.

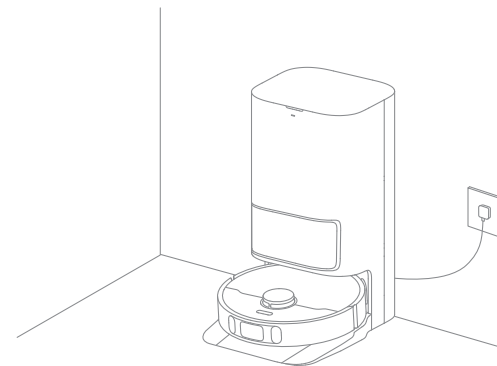


Nota: Se il robot torna alla stazione base per lavare i suoi moci durante la pulizia, la stazione base non svuoterà automaticamente il contenitore della polvere.

Come si usa

3. Svuotare automaticamente il contenitore della polvere e lavare e asciugare i moci dopo aver terminato l'attività "Aspirazione e mocio".

Dopo che il robot ha terminato un'attività di pulizia e torna alla stazione base per ricaricarsi, la stazione base inizierà automaticamente a svuotare il contenitore della polvere, quindi pulirà e asciugherà i tamponi del mocio.



Nota:

- Se la funzione di svuotamento automatico è disattivata nell'app, la stazione base non svuoterà automaticamente il contenitore della polvere.
- La stazione base svuoterà il contenitore della polvere in base alla frequenza impostata nell'app.

4. Pulire il serbatoio dell'acqua usata

Dopo che il robot ha completato l'operazione, pulire il serbatoio dell'acqua usata per evitare odori.

Aspirazione seguita dal mocio

Selezionare "Vacuum then Mop" (Aspirazione seguita dal mocio) nell'app e il robot solleverà automaticamente il gruppo del mocio per aspirare il pavimento. Al termine dell'aspirazione, il robot torna a svuotare il contenitore della polvere e inizia a pulire dopo aver abbassato automaticamente il gruppo del mocio.

Solo Aspirazione

Selezionare "Vacuum Only" (Solo aspirazione) nell'app e il robot solleverà automaticamente il gruppo del mocio e inizierà ad aspirare.

Solo Mocio

Selezionare "Mop Only" (Solo mocio) nell'app e il robot verificherà se il gruppo del mocio è installato. In caso contrario, installare manualmente il gruppo del mocio, quindi il robot inizierà a pulire.

Manutenzione ordinaria

Parti di ricambio

Per mantenere il robot in buone condizioni, si raccomanda di fare riferimento all'uso degli accessori nell'applicazione o alla tabella seguente per la manutenzione ordinaria.

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Serbatoio dell'acqua usata	Dopo ogni utilizzo	/
Serbatoio dell'acqua pulita	Una volta ogni 2 settimane	
Spazzola principale		Ogni 6-12 mesi
Filtro del contenitore della polvere		Ogni 3-6 mesi
Spazzola laterale		
Piastra di lavaggio	Una volta al mese	/
Area di segnalazione della stazione base		
Contatti di ricarica della stazione base		
Bocchetta di svuotamento automatico della stazione base		
Ruota omnidirezionale		
Sensori di bordo		
Sensore di distanza laser (LDS)		
Sensore laser di linea		

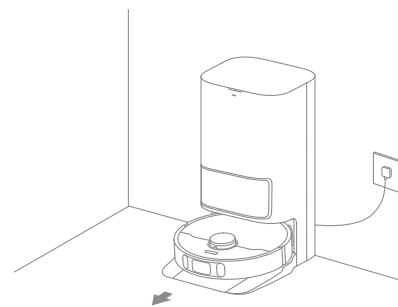
Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Sensore visivo AI	Una volta al mese	/
Sensore tappeto		
Sensori di dislivello		
Contatti di ricarica del robot		
Paraurti		
Bocchetta di svuotamento automatico del robot		
Ingresso per il rifornimento automatico di acqua del robot		
Fondo del robot		
Contenitore della polvere	Pulire se necessario	
Sacchetto per la polvere	/	6-8 settimane
Tampone del mocio		Ogni 1-3 mesi

Nota: La frequenza di sostituzione dipende dall'utilizzo del robot. Se si verifica un'eccezione dovuta a circostanze particolari, le parti devono essere sostituite.

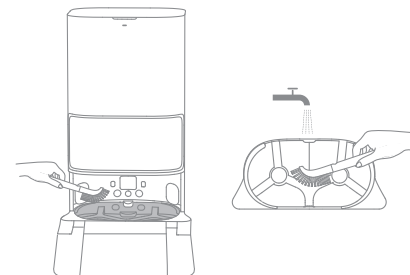
Manutenzione ordinaria

Pulizia della stazione base

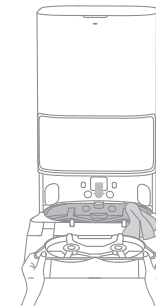
1. Selezionare "Pulizia della stazione base" nell'app e il robot uscirà automaticamente dalla stazione base. Estrarre la piastra di lavaggio e attendere che l'acqua riempi il fondo della stazione base.



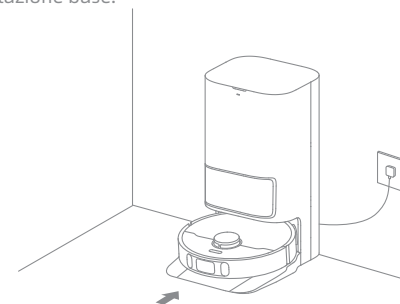
2. Sciacquare la piastra di lavaggio con acqua pulita e utilizzare lo strumento di pulizia per pulire il fondo della stazione base.



3. Dopo qualche istante, la stazione base provvederà a pompare automaticamente l'acqua utilizzata. Quindi asciugare con un panno morbido e asciutto e rimettere la piastra di lavaggio al suo posto.



4. Utilizzare l'app o premere brevemente il pulsante  sul robot per farlo tornare alla stazione base.

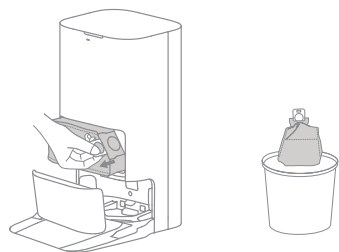


Nota: Durante la pulizia, non far tornare il robot alla stazione base.

Manutenzione ordinaria

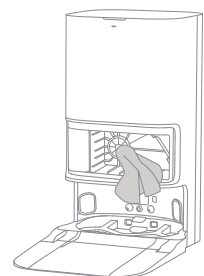
Sacchetto per la polvere

1. Scartare il sacchetto della polvere.

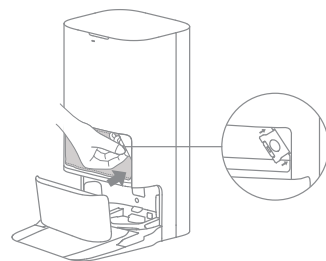


Nota: Tirando verso l'alto la maniglia, il sacchetto viene sigillato per evitare che polvere e detriti cadano accidentalmente.

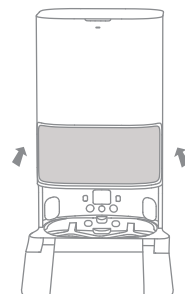
2. Rimuovere la polvere e i detriti dal filtro con un panno asciutto.



3. Installare un nuovo sacchetto per la polvere.



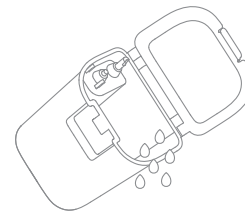
4. Chiudere il coperchio del serbatoio della polvere.



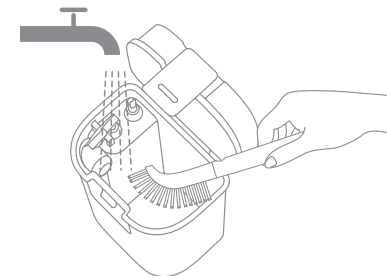
Manutenzione ordinaria

Serbatoio dell'acqua usata

1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua usata, aprire il coperchio e versare via l'acqua usata.



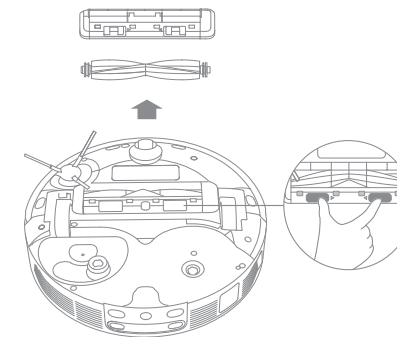
2. Sciacquare il serbatoio dell'acqua usata con acqua pulita e utilizzare l'attrezzo di pulizia in dotazione per pulire la parete interna del serbatoio dell'acqua usata.



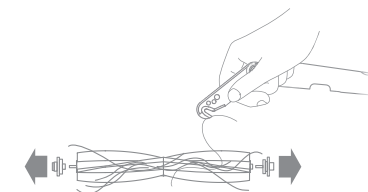
Nota: La sfera del galleggiante nel serbatoio dell'acqua usata è una parte mobile. Non applicare troppa forza durante la pulizia per evitare di danneggiarlo.

Spazzola principale

1. Premere i fermi della protezione della spazzola verso l'interno per rimuoverla e sollevare la spazzola dal robot.



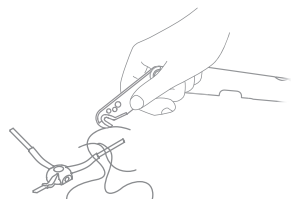
2. Estrarre i coperchi delle spazzole alle due estremità della spazzola, come mostrato nella figura. Utilizzare lo strumento di pulizia in dotazione per rimuovere i capelli aggrovigliati nella spazzola.



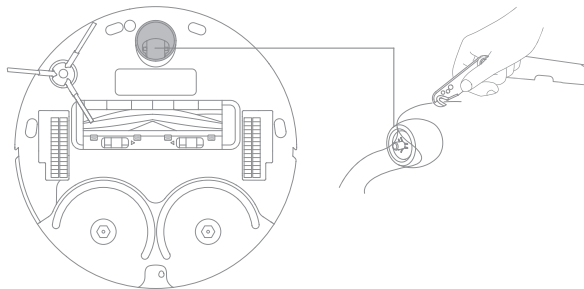
Manutenzione ordinaria

Spazzola laterale

Rimuovere e pulire la spazzola laterale.



Ruota omnidirezionale

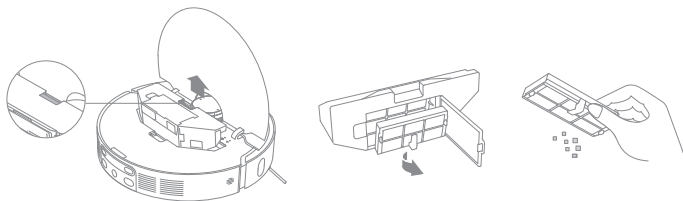


Nota:

- Utilizzare un utensile come un piccolo cacciavite per separare l'asse e lo pneumatico della ruota omnidirezionale. Non usare una forza eccessiva.
- Sciacquare la ruota omnidirezionale sotto l'acqua corrente e rimetterla in posizione dopo averla asciugata completamente.

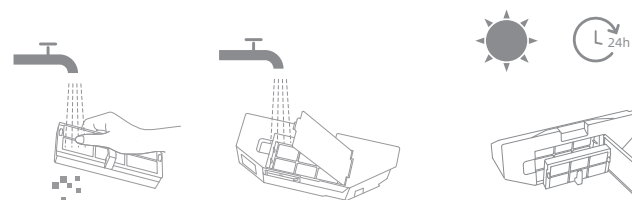
Contenitore della polvere e filtro

1. Aprire il coperchio del robot e premere la clip del contenitore per rimuovere il contenitore della polvere. Rimuovere il filtro e battere delicatamente il suo cestello.



Nota: Non tentare di pulire il filtro con spazzole, dita o oggetti appuntiti per evitare di danneggiarlo.

2. Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro con acqua e asciugarli completamente prima di reinstallarli.



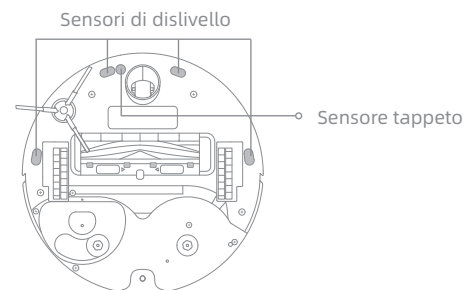
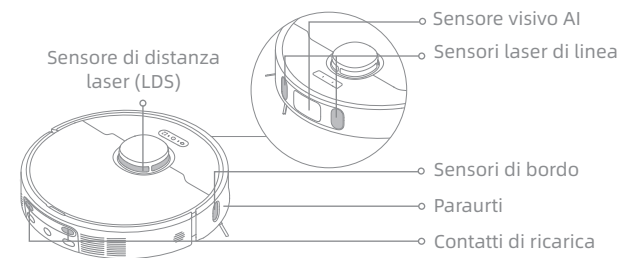
Nota:

- Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro solo con acqua pulita. Non utilizzare alcun detergente.
- Utilizzare il contenitore della polvere e il filtro solo quando sono completamente asciutti.

Manutenzione ordinaria

Sensori del robot e contatti di ricarica

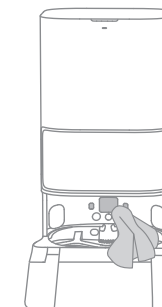
Pulire i sensori e i contatti di ricarica del robot utilizzando un panno morbido e asciutto, come mostrato nella figura seguente:



Nota: Un panno bagnato può danneggiare gli elementi sensibili del robot e della stazione base. Per la pulizia utilizzare un panno asciutto.

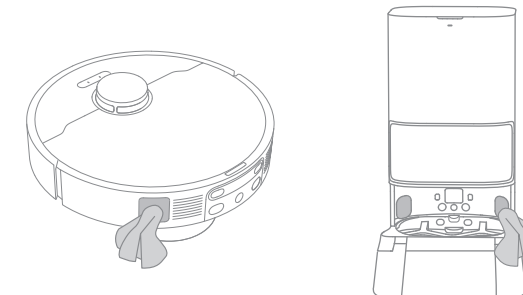
Contatti di ricarica

Pulire i contatti di ricarica e l'area di segnalazione della stazione base con un panno morbido e asciutto.



Bocchette per lo svuotamento automatico

Pulire le bocchette di svuotamento del robot e della stazione base con un panno morbido e asciutto.



Manutenzione ordinaria

Tampone del mocio

Per sostituirlo, rimuovere il tampone dal relativo supporto.



Batteria

Il robot contiene una batteria agli ioni di litio ad alte prestazioni. Assicurarsi che la batteria rimanga ben carica durante l'uso quotidiano per mantenere prestazioni ottimali.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non si accende.	La batteria è scarica. Ricaricare il robot sulla base e riprovare. La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo elevata. Si raccomanda di far funzionare l'apparecchio a una temperatura compresa tra 32 °F (0 °C) e 104 °F (40 °C).
Il robot non si carica.	La stazione base non è collegata all'alimentazione, accertarsi che entrambe le estremità del cavo di alimentazione siano collegate correttamente. Il contatto tra i contatti di ricarica della stazione base e il robot è insufficiente, pulire i contatti di ricarica. Verificare la presenza di oggetti estranei sul connettore del robot ed eventualmente rimuoverli.
Il robot non riesce a connettersi al Wi-Fi.	La password della rete Wi-Fi non è corretta. Assicurarsi che la password utilizzata per la connessione alla rete Wi-Fi sia corretta. Il robot non supporta una connessione Wi-Fi a 5 GHz. Assicurarsi che il robot sia collegato a una connessione Wi-Fi a 2,4 GHz. Il segnale Wi-Fi è debole. Assicurarsi che il robot si trovi in un'area con una buona copertura Wi-Fi. Il robot potrebbe non essere pronto per essere configurato. Uscire e rientrare nell'app, quindi riprovare come indicato.
Il robot non riesce a trovare e a tornare alla stazione base.	La stazione base è scollegata dall'alimentazione o è stata spostata quando il robot non era su di essa. Ci sono troppi ostacoli intorno alla stazione base. Posizionare la stazione base in un'area più aperta. Lo spostamento del robot può provocare il suo riposizionamento e, se il riposizionamento non riesce, ricrea una mappa. Se il robot è troppo lontano dalla stazione base, potrebbe non essere in grado di tornare automaticamente da solo, nel qual caso sarà necessario posizionare manualmente il robot sulla stazione base. Pulire l'area di segnalazione della stazione base per rimuovere polvere o detriti.
Il robot si blocca davanti alla stazione di base e non può tornare indietro.	Eliminare qualsiasi ostacolo entro 5 cm sui lati destro e sinistro o entro 1,5 m davanti alla stazione base, per evitare che il robot venga bloccato. Il percorso di ritorno alla carica è bloccato, ad esempio la porta è chiusa. Il robot può scivolare se il pavimento davanti alla stazione base è troppo bagnato. In tal caso, pulire l'acqua in eccesso prima di riprovare. Si consiglia di spostare la stazione base in un altro luogo e riprovare. Assicurarsi che la piastra di estensione della rampa sia installata correttamente.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non si spegne.	Il robot non può essere spento quando è in carica. Si consiglia di spostare il robot dalla stazione base poi premere e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per spegnerlo. Se non è possibile spegnere il robot eseguendo il passo 1, premere e tenere premuto il pulsante  per 10 secondi per spegnere forzatamente il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
La velocità di ricarica è lenta.	La ricarica completa del robot richiede circa 3,5 ore quando la batteria è scarica. Se si utilizza il robot a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato, la velocità di ricarica rallenterà automaticamente per prolungare la durata della batteria. I contatti di ricarica del robot e della base potrebbero essere sporchi, pulirli con un panno asciutto.
Il rumore aumenta durante il funzionamento del robot.	Controllare se il filtro della scatola della polvere è intasato. In tal caso, occorre pulirlo o sostituirlo. Un oggetto duro potrebbe essere rimasto incastrato nella spazzola principale o nella scatola della polvere. Controllare e rimuovere qualsiasi oggetto duro. La spazzola principale o la spazzola laterale potrebbero aggrovigliarsi. Controllare e rimuovere qualsiasi oggetto estraneo. Commutare la modalità di aspirazione su Standard o Silenzioso.
Il robot si muove senza seguire il percorso impostato.	Oggetti come cavi di alimentazione e pantofole devono essere rimossi prima di utilizzare il robot. Il lavoro su superfici bagnate e scivolose provoca lo slittamento della ruota principale. Si raccomanda di asciugare i punti bagnati prima di utilizzare il robot. Pulire i sensori laser di linea e il sensore visivo AI del robot con un panno morbido e pulito per mantenerli puliti e non ostruiti.
Il robot non trova le stanze da pulire.	Assicurarsi che le porte dei locali da pulire siano aperte. Verificare se la soglia della porta della stanza è più alta di 2 cm. Il robot non può superare soglie o gradini alti. Il luogo di fronte alla stanza da pulire potrebbe essere bagnato e scivoloso, causando lo scivolamento del robot e un funzionamento anomalo. Provare ad asciugare il pavimento prima di utilizzare il robot.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non riprenderà la pulizia dopo la ricarica.	Assicurarsi che il robot non sia impostato sulla modalità Non disturbare (DND), che gli impedirà di riprendere la pulizia. Il robot non riprenderà la pulizia dopo che il robot è stato riportato manualmente alla stazione base per essere ricaricato, il che significa posizionare manualmente il robot sulla stazione base o inviare il robot alla ricarica tramite l'app o il robot stesso.
La stazione non può svuotare automaticamente il contenitore della polvere.	Verificare se il sacchetto della polvere nel serbatoio della polvere è pieno. Se il sacchetto della polvere non è pieno, verificare se c'è un'ostruzione nelle bocchette di svuotamento automatico del robot, della stazione base o del contenitore della polvere. Se c'è, pulire subito la parte ostruita.
Il livello dell'acqua nel lavabo è anomalo.	Rimuovere il lavabo e controllare se lo scarico delle acque reflue è ostruito e pulirlo. Premere delicatamente sul serbatoio dell'acqua usata per verificare che sia installato correttamente. Controllare se la guarnizione del serbatoio dell'acqua usata è allentata o non è installata correttamente e, in tal caso, ripristinarla manualmente. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita. Controllare la soluzione detergente. Non aggiungere alcun liquido diverso dalla soluzione detergente ufficialmente approvata.

Per ulteriore supporto, contattateci tramite <https://global.dreametech.com>

Specifiche tecniche

Robot

Modello	RLL82CE
Tempo di ricarica	Circa 3,5 ore
Tensione nominale	14,4 V $\overline{\text{---}}$
Potenza nominale	75W
Frequenza di funzionamento	2400-2483,5 MHz
Potenza di uscita massima	<20 dBm

In condizioni normali di utilizzo, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Scatola	Manuale	Manuale	Pellicola	Pellicola	Borsa	Maniglia	Pellicola
PAP 20	PAP 21	PAP 22	PVC 3	PET 1	CPE 7	PE 4/PP 5	PP 5
Carta			Plastica				
RACCOLTA DIFFERENZIATA							
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.							

Stazione base

Modello	RCLE0301
Ingresso nominale	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Uscita nominale	20 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Potenza nominale (durante lo svuotamento della polvere)	1000 W
Potenza nominale (durante la pulizia con acqua calda)	1150 W
Potenza nominale (durante la carica e l'asciugatura)	89 W

Nota:

- La potenza nominale (durante la pulizia con acqua calda) è determinata dal valore della potenza durante il periodo rappresentativo (temperatura dell'acqua 25 °C).
- La potenza nominale (durante la carica e l'asciugatura) è determinata dal valore della potenza a pieno carico.

Smaltimento e rimozione della batteria

La batteria agli ioni di litio incorporata contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire la batteria, accertarsi che sia stata rimossa da parte di tecnici qualificati e smaltiti presso un impianto di riciclo appropriato.

- la batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamata;
- l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria;
- la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

ATTENZIONE:

Prima di rimuovere la batteria, scollegare l'alimentazione e scaricare il più possibile la batteria.

Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un impianto di riciclo appropriato.

Non esporre a temperature elevate per evitare rischi di esplosione.

In caso di condizioni difficili, è possibile che il liquido venga espulso dalla batteria. In caso di contatto, sciacquare con acqua e consultare un medico.

Guida alla rimozione:

1. Capovolgere il robot, utilizzare uno strumento appropriato per rimuovere le viti sul retro del robot, quindi rimuovere il coperchio.
2. Scollegare i terminali tra la batteria e la scheda PCB per rimuovere la batteria.

Informazioni sui RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, invece, è necessario consegnare i rifiuti di apparecchiature a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nominato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.